

淡江大學 113 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	觀光德語	授課 教師	顏徽玲 YEN, HUEI-LING
	TOURISM IN GERMAN		
開課系級	德文三A	開課 資料	實體課程 選修 單學期 2學分
	TFGXB3A		
課程與SDGs 關聯性	SDG4 優質教育 SDG11 永續城市與社區		
系（所）教育目標			
<p>一、培育學生德語能力與人文素養。</p> <p>二、訓練學生深造與就業能力。</p> <p>三、培育學生自主學習與獨立思考能力。</p> <p>四、培育學生國際觀及跨文化溝通能力。</p>			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
<p>A. 具備德語基本能力:聽說讀寫達歐語能力標準B1。(比重:30.00)</p> <p>B. 德語翻譯的能力。(比重:20.00)</p> <p>C. 德語語言學、文化、文學知識。(比重:20.00)</p> <p>D. 具備基本的商務德文知識。(比重:10.00)</p> <p>E. 具備自主學習、蒐集、分析與報告德文資料的能力。(比重:20.00)</p>			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
<p>1. 全球視野。(比重:20.00)</p> <p>2. 資訊運用。(比重:20.00)</p> <p>3. 洞悉未來。(比重:5.00)</p> <p>4. 品德倫理。(比重:5.00)</p> <p>5. 獨立思考。(比重:30.00)</p> <p>6. 樂活健康。(比重:5.00)</p> <p>7. 團隊合作。(比重:10.00)</p> <p>8. 美學涵養。(比重:5.00)</p>			

課程簡介	永續觀光德語課程旨在幫助學生獲得在旅遊和觀光領域中使用德語的基本技能，同時關注永續發展的議題。課程將結合德語語言學習和永續觀光知識，強調在旅遊過程中推動環境保護、文化保護和社會責任的重要性。透過課程的學習，學生將能夠運用德語進行有意義的對話，提倡可持續旅遊的價值觀並貢獻於永續發展。
	The Sustainable Tourism German course aims to equip students with basic language skills in German for the field of tourism while focusing on the topic of sustainable development. The course integrates German language learning with knowledge about sustainable tourism, emphasizing the importance of promoting environmental conservation, cultural preservation, and social responsibility throughout the travel process.

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能 (Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知 (Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意 (Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能 (Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	透過課程的學習，學生將能夠運用德語進行有意義的對話，提倡可持續旅遊的價值觀並貢獻於永續發展。	Through this course, students will be able to engage in meaningful conversations using German, advocate for the values of sustainable tourism, and contribute to sustainable development efforts.

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所)核心能力	校級基本素養	教學方法	評量方式
1	認知	ABCDE	12345678	講述、討論、發表、實作、模擬	實作、報告(含口頭、書面)、活動參與

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	113/09/09~ 113/09/15	Einführung	
2	113/09/16~ 113/09/22	• 永續觀光的定義和原則 • 德語詞彙與短語：環境保護、文化尊重、社會責任	
3	113/09/23~ 113/09/29	旅遊目的地的永續發展	
4	113/09/30~ 113/10/06	環境保護與可持續行動	
5	113/10/07~ 113/10/13	文化尊重和跨文化交流	
6	113/10/14~ 113/10/20	觀光景點介紹與文化保護	

7	113/10/21~ 113/10/27	可持續住宿與綠色旅館	
8	113/10/28~ 113/11/03	生態旅遊和自然保護	
9	113/11/04~ 113/11/10	期中考試週	
10	113/11/11~ 113/11/17	飲食文化和永續餐飲	
11	113/11/18~ 113/11/24	交通運輸和減少碳足跡	
12	113/11/25~ 113/12/01	社區導覽和社區參與	
13	113/12/02~ 113/12/08	文化遺產和遺址保護	
14	113/12/09~ 113/12/15	永續旅遊個人計畫	
15	113/12/16~ 113/12/22	永續旅遊個人計畫	
16	113/12/23~ 113/12/29	永續觀光趨勢和未來展望	
17	113/12/30~ 114/01/05	期末考試週	
18	114/01/06~ 114/01/12	教師彈性教學週(應安排學習活動如補救教學、專題學習或者其他教學內容, 不得放假)	
課程培養 關鍵能力	國際移動、人文關懷、問題解決		
跨領域課程	授課教師專業領域教學內容以外, 融入其他學科或邀請非此課程領域之專家學者進行知識(教學)分享		
特色教學 課程	專案實作課程 翻轉教學課程		
課程 教授內容	永續議題		
修課應 注意事項	<p>進度可能依實際進行狀況作調整。第一堂課務必到課聽取說明, 同學必須一起制定主題。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 缺席達五次(含所有假別)扣考, 遲到早退兩次扣分等同一次缺席。出席分數iClass依比例計算。請自行檢查I Class上的出缺席狀況, 補訂正期限為一週(即下次上課時告知)。假單自行保管。</li> <li>• 不管遠距還是實體課程都用iClass點名, 有應聲才算。</li> <li>• 出席10%, 缺席五次出席成績為0分</li> </ul> <p>平時作業、上課發表、練習等皆列入平時分數考量(個人作業遲交扣該作業分數分10分, 累計至檢討週即視為缺交, 不再批改, 該作業以0分計算)</p>		
教科書與 教材	自編教材:學習單 採用他人教材:影片		

參考文獻	
學期成績 計算方式	◆出席率： 10.0 %   ◆平時評量：30.0 %   ◆期中評量：30.0 % ◆期末評量：30.0 % ◆其他〈 〉：        %
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： <a href="https://info.ais.tku.edu.tw/csp">https://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處 首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 <b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b>